

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

Letnik 1896. Komad XXVIII.

izdan i razposlan dne 9. septembra 1896.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogthum Steiermark.

Jahrgang 1896. XXVIII. Stück.

Herausgegeben und versendet am 9. September 1896.

56.

Razglas c. kr. namestnika na Štajerskem z dne 21. avgusta 1896,

o predrugačenju imena krajne občine Sv. Danijel pri Trofinu političnega okraja slovenjegraškega.

C. kr. ministerstvo za notranja dela dovolilo je z odlokom z dne 15. t. m., št. 12.028, v soglasju s cesarsko kraljevim pravnim i c. kr. finančnim ministerstvom krajnej občini Sv. Danijel pri Trofinu v političnem okraju slovenjegraškem zaprošeno spremeno imena v „Trofin“.

Ta spremena imena objavlja se z ozirom na preglede razglašene v deželnem zakoniku in ukaznem listu z dne 31. oktobra 1868, št. 36.

Bacquehem l. r.

57.

Zakon z dne 23. avgusta 1896,

o vzdrževanju uravnalnih zgradb v progi reke Mure od Gradca (Radeckijev most) do štajarsko-ogerske meje (katastralna občina Muta krajna občina Cven).

Porazumno z deželnim zborom Svoje vojvodine štajarske vzvideva se Mi zaukazati sledeče:

Člen I.

Obdrževaje v veljavi določila razglašena po deželnem zakonu z dne 1. septembra 1891, dež. zak. in uk. list št. 36, proračunja se za vzdrževanje ravnega toka reke, kakor tudi za varovanje bregov reke Mure v progi navedenej v § 1 zakona z dne 24. marca 1875, dež. zak. in uk. list št. 17, oziroma

56.

**Kundmachung des k. k. Statthalters in Steiermark vom 21. August 1896,
betreffend die Aenderung des Namens der Ortsgemeinde St. Daniel bei Trofin im
politischen Bezirke Windisch-Graz.**

Das k. k. Ministerium des Innern hat laut Erlasses vom 15. d. M., Zl. 12.028, im Einvernehmen mit dem k. k. Justiz-Ministerium und dem k. k. Finanz-Ministerium der Ortsgemeinde St. Daniel bei Trofin im politischen Bezirke Windisch-Graz die angeforderte Aenderung ihres Namens in „Trofin“ bewilligt.

Diese Namensänderung wird mit Bezug auf die im Landesgesetz- und Verordnungsblatte vom 31. October 1868, Nr. 36, kundgemachten Uebersichten zur öffentlichen Kenntniss gebracht.

Bacquehem m. p.

57.

Gesetz vom 23. August 1896,

**betreffend die Erhaltung der Regulirungsbauten in der Strecke des Murflusses
von Graz (Madegkybrücke) bis zur steiermärkisch-ungarischen Grenze (Katastral-
gemeinde Mauthdorf, Ortsgemeinde Zween).**

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthumes Steiermark finde Ich anzuordnen wie folgt:

Artikel I.

Unter Aufrechterhaltung der durch das Landesgesetz vom 1. September 1891, L.-G.- u. B.-Bl. Nr. 36, normirten Bestimmungen wird zur Erhaltung eines geregelten Flußlaufes, sowie zur Sicherung der Ufer des Murflusses in der im § 1 des Gesetzes vom 24. März 1875, L.-G.- u. B.-Bl. Nr. 17, beziehungsweise im Gesetze vom

v zakonu z dne 5. aprila 1888, dež. zak. in uk. list št. 6, po stavbinskem vodstvu državne uprave letna potrebščina v času od prvega januarija 1896 do 31. decembra 1905 z daljnimi 90.000 gld., k katerim donášata

- a) država, pridrževaje si ustavno odobrenje 5 desetin, i
- b) deželni zaklad 5 desetin.

Deželi pripadajoče zneske posodi, pridrževaje si ustavno odobrenje od leta 1896 vtevši do 1899, država deželi v celem obsegu, t. j. po 45.000 gld. na leto, i v letih 1900 do vštévši 1905 po 21.000 gld. na leto, t. j. v skupnej svoti po 306.000 gld. brezobrestno.

To posojilo vrne dežela državi od leta 1906 do vštetega 1919 v letnih obrokih po 21.600 gld. in ostanek po 3.600 gld. v letu 1920.

Člen II.

V določenej potrebščini niso všteti stroški za pokritje naravnih nezdod povzročenih vsled izvenrednih povodenj.

Iz morebitnih aktivnih prebitkov letnega [vzdrževalnega doneska tvori se rezervni zaklad v pokritje stroškov povodom večjih naravnih nezdod.

Člen III.

Deželnemu odboru dopušča se primeren upliv na tehniško i gospodarsko izvršitev teh vzdrževalnih del.

Natančnejši način tega uplivanja ima dogovoriti namestništvo z deželnim odborom ter predložiti v odobrenje ministerstvu za notranja dela.

Člen IV.

Ko poteče veljavnost deželnega zakona z dne 1. septembra 1891, dež. zak. in uk. list št. 36, preidejo vse pravice i dolžnosti vzdrževalnega sklada osnovane po onem zakonu na sklad vnovič osnovan po tem zakonu.

Člen V.

Izvrševanje tega zakona naročam ministrom za notranja dela, za poljedelstvo i za finance.

V Ischlu, dne 23. avgusta 1896.

Fran Jožef l. r.

Badeni l. r.

Bilinski l. r.

Ledebur l. r.

5. April 1883, L.-G.- u. V.-Bl. Nr. 6, bezeichneten Strecke von der bauführenden Staatsverwaltung das jährliche Erfordernis in der Zeit vom 1. Jänner 1896 bis 31. December 1905 mit weiteren 90.000 fl. veranschlagt, wozu

- a) der Staat vorbehaltlich der verfassungsmäßigen Genehmigung fünf Zehntel, und
- b) der Landesfond fünf Zehntel beizutragen haben.

Die auf das Land entfallenden Quoten werden vorbehaltlich der verfassungsmäßigen Genehmigung vom Jahre 1896 bis inclusive 1899 vom Staate dem Lande in der ganzen Höhe, d. i. mit jährlich 45.000 fl., und in den Jahren 1900 bis inclusive 1905 mit jährlich 21.000 fl., das ist in der Gesamtsumme von 306.000 fl., zinsfrei vorgeschossen.

Dieser Vorschuß wird vom Jahre 1906 bis inclusive 1919 dem Staate vom Lande in Jahresraten à 21.600 fl. und der Rest von 3.600 fl. im Jahre 1920 rückerstattet.

Artikel II.

In dem festgesetzten Erfordernisse sind die Kosten zur Bedeckung der durch außerordentliche Hochwasser hervorgerufenen Elementarschäden nicht enthalten.

Aus den allfälligen Activ-Resten der jährlichen Erhaltungs-Dotation ist zur Bedeckung der Kosten anlässlich größerer Elementarschäden ein Reservefond zu bilden.

Artikel III.

Dem Landes-Ausschusse wird eine angemessene Einflußnahme auf die technische und ökonomische Durchführung dieser Erhaltungsarbeiten eingeräumt.

Die näheren Modalitäten dieser Einflußnahme sind von der Statthalterei mit dem Landes-Ausschusse zu vereinbaren und zur Genehmigung dem Ministerium des Innern vorzulegen.

Artikel IV.

Mit dem Ablaufe der Wirksamkeit des Landesgesetzes vom 1. September 1891, L.-G.- u. V.-Bl. Nr. 36, gehen alle Rechte und Pflichten der nach jenem Gesetze geschaffenen Erhaltungs-Concurrenz an die nach diesem Gesetze neu geschaffene Concurrenz über.

Artikel V.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes sind die Minister des Innern, des Ackerbaues und der Finanzen betraut.

Ischl, am 23. August 1896.

Franz Joseph m. p.

Badeni m. p.

Bilinski m. p.

Ledebur m. p.

58.

Razglas c. kr. namestnika na Štajerskem z dne 29. avgusta 1896,

obsegajoč izvršilni pouk za tehniško-gospodarsko izvršitev del potrebnih za vzdrževanje uravnanega rečnega toka, kakor tudi za varovanje bregov reke Mure v progi od Radeckijevega mosta v Gradcu doli do štajarsko-ogerske meje.

Izvrševaje deželni zakon z dne 23. avgusta 1896, dež. zak. in uk. list št. 57, določuje se porazumno s štaj. deželnim odborom i z odobrenjem c. kr. ministerstva za notranja dela z dne 25. avgusta 1896, št. 11.930, sledeče:

1. Letna potrebščina po 90.000 gld. proračunjena v členu I deželnega zakona z dne 23. avgusta 1896, dež. zak. in uk. list št. 57, vštévši upravne (režijske) stroške uporablja se za primerno vzdrževanje do sedaj izvršenih uravnalnih staveb ob Muri, nadalje za vzdrževanje ravnega toka reke kakor tudi za varovanje bregov Mure v zgoraj imenovanej rečnej progi.

2. Ako preosnujejo posestniki zasebnih vodnih staveb, obratnih vodovodov i drugih naprav v murinem obližju iste za časa teh del, ter pospešujejo s tem tudi namene slednjih, in ako se zavežejo udeleženci vstreči pri izvršitvi svojih preosnovnih staveb dotičnim stavbenim naredbam oblastev in osebij, katerim je poverjena izvršitev, plača se iz vzdrževalnega zaklada primeren po dogovoru določen donesek.

Ako se ne more sporazumeti o donesku, sodijo o tem poklicane politiške oblasti po razmerju štaj. vodnopravnega zakona z dne 18. januarija 1872, dež. zak. in uk. list št. 8.

Oblasti in osebe, katerim je izročena izvršitev vzdrževalnih del, pa so tudi upravičene v takih slučajih, nadaljevati izvršitev dotičnih staveb brez ozira na nekončane obravnave nepretrgoma, ako zahtevajo razmere reke brez odlašanja posebnih stavbenih naprav.

Gledé preosnov pri zasebnih vodnih stavbah, obratnih vodovodih ter drugih posestvih i napravah, katere bi postale potrebne povodom vzdrževalnih del, postopalo se bode po § 43 štaj. vodnopravnega zakona z dne 18. januarija 1872, dež. zak. in uk. list št. 8; v slučajih pa, v katerih se ni doseglo z dotičnimi lastniki sporazumljenje z lepa, a se morajo izvršiti preosnove takoj, ima se, predno se začno dotična dela, natanko izpričati i popisati stan naprav, vodovodov i drugih predmetov po uradnem krajevnem ogledu v prisotnosti udeležencev.

58.

Kundmachung des k. k. Statthalters in Steiermark vom 29. August 1896,

enthaltend die Vollzugs-Instruction für die technisch-ökonomische Durchführung der zur Erhaltung eines geregelten Flußlaufes, sowie zur Sicherung der Ufer des Murflusses in der Strecke von der Radeckkybrücke in Graz bis zur steiermärkisch-ungarischen Grenze erforderlichen Arbeiten.

In Vollziehung des Landesgesetzes vom 23. August 1896, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 57, wird im Einvernehmen mit dem steierm. Landes-Ausschusse und mit Genehmigung des k. k. Ministeriums des Innern vom 25. August 1896, Zl. 11.930, Folgendes festgesetzt:

1. Das im Art. 1 des Landesgesetzes vom 23. August 1896, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 57, veranschlagte jährliche Erfordernis von 90.000 fl. einschließlich der Regieauslagen ist zur entsprechenden Instandhaltung der bisher ausgeführten Murregulirungsbauten, dann zur Erhaltung eines geregelten Flußlaufes, sowie zur Sicherung der Ufer des Murflusses in der Eingangs bezeichneten Flußstrecke zu verwenden.

2. Werden an Privatwasserwerken, Betriebscanälen und sonstigen Objecten im Bereiche des Murgebietes durch die Besitzer derselben während der Dauer der gegenständlichen Arbeiten Aenderungen vorgenommen und dadurch auch die Zwecke der letzteren gefördert, und machen sich die Betheiligten verbindlich, bei Ausführung ihrer Umstaltungsbauten den diesfälligen baulichen Anordnungen der mit der Ausführung betrauten Behörden und Organe nachzukommen, so wird aus dem Arbeiten-Erhaltungsfonde ein angemessener, im Wege der Vereinbarung festzustellender Beitrag geleistet.

Wird über die Beitragsleistung ein solches Uebereinkommen nicht erzielt, so entscheiden darüber die berufenen politischen Behörden nach Maßgabe des steierm. Wasserrechtsgesetzes vom 18. Jänner 1872, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 8.

Die mit der Ausführung der Erhaltungsarbeiten betrauten Behörden und Organe sind jedoch in solchen Fällen auch berechtigt, mit der Ausführung der betreffenden Bauten ohne Rücksicht auf die schwebenden Zwischenverhandlungen, unaufgehalten vorzugehen, wenn die Flußverhältnisse besondere Bauvorkehrungen unverzüglich nothwendig machen.

Bei Aenderungen an Privatwasserwerken, Betriebscanälen und sonstigen Liegenschaften und Anstalten, die aus Anlaß der Erhaltungsarbeiten nothwendig werden sollten, wird nach dem § 43 des steierm. Wasserrechtsgesetzes vom 18. Jänner 1872, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 8, vorgegangen; es muß jedoch in Fällen, wo mit den betreffenden Eigenthümern ein gütlicher Vergleich diesfalls nicht erzielt wurde, die Aenderungen aber unverzüglich vorgenommen werden müssen, vor der Inangriffnahme der diesfälligen Arbeiten durch einen amtlichen Localbefund mit Zuziehung der Betheiligten der Bestand der Werke, Canäle oder sonstigen Objecte genau constatirt und beschrieben werden.

Vsaka zasebna stavba nasprotujoča uravnavi reke Mure i njenih bregov se prepoveduje.

V krajevne komisije (navode) za preosnovo starih ali naprave kakoršnjih-koli novih staveb v obližju reke Mure i njenej okolici do štajersko-ogerske deželne meje, katero nameravajo posamezni zasebniki ali zadruga, pozove naj se vselej odposlanec oblastev, katerim je poverjena izvršitev vzdrževalnih del; politične oblasti, katere so poklicane dovoljevati dotična stavbena dela, imajo se ozirati pri svojih razsodbah na mnenje tega odposlanca.

3. Vzdrževalna dela ne smejo nikakor ovirati čolnarstva niti brodarstva.

4. Vzdrževalna dela na imenovanej progi reke, kakor tudi vse kakoršnekoli naprave, katerim je namen zboljšati rečni tok i vzdržavati uravnane murine bregove, izvršijo se z ozirom na potrebo i stopinjo nujnosti v mejah razpoložnih denarnih sredstev.

Odločba o tem pristoja jedino z izvršitvijo stavbenih del poverjenim oblastvom in organom.

Kje, na kak način i kedaj naj se izvršijo predmetna stavbena dela, odločujejo z vzdrževalnimi deli poverjena oblastva in organi; pri tem bode posebno paziti na to, da se preprečijo kolikor možno nepravilnosti v rečnem toku i zavarujejo uravnane proge.

5. Z zneski določenimi v členu 1. deželnega zakona z dne 23. avgusta 1896, dež. zak. in uk. list št. 57, naj se plačujejo :

- a) Stroški za vzdrževanje obstoječih uravnalnih staveb na Muri, potem vzdrževanje uravnane rečnega toka in uravnanih bregov všteti stroške za gradivo, njega pridobivanje i dovažanje, nadalje stroški za napravo pomočnih i podpiralnih staveb i. t. d.;
- b) Odprava naplavljenih dreves, grmičja i. dr. iz plovne struge;
- c) stroški za nasajenje bregov, sipin i prodovin, naprave natovornih zgradb kakor tudi vseh onih del, katera nameravajo primerno obrazenje in utrjenje brega;
- d) odškodnine za odstop zemljišč, staveb, prostorov za tvarjanje i skladanje gradiva i dovodnih potov;
- e) upravni, opravljalni (manipulacijski) i nadzorniški stroški, kateri nastajajo pri stavbah i delih v lastnej upravi ter za nadzorstvo v dogovorjenem akordnem ali dražbenem potu izvršenih;

Jede der Regelung des Murflusses und seiner Ufer zuwiderlaufende Privatbauführung ist untersagt.

Zu den Localcommissionen über die von einzelnen Privaten oder Genossenschaften beabsichtigte Umgestaltung alter oder Herstellung neuer, wie immer gestalteter Wasserwerke im Bereiche des Murflußgebietes und seiner Umgebung von Graz bis zur steiermärkisch-ungarischen Landesgrenze ist stets ein Abgeordneter, der mit der Ausführung der Erhaltungsarbeiten betrauten Behörden beizuziehen und es haben die zur Ertheilung der diesfälligen Baubewilligungen berufenen politischen Behörden bei Fällung ihrer Entscheidungen auf das Gutachten dieses Abgeordneten Rücksicht zu nehmen.

3. Durch die Erhaltungsarbeiten darf die Schiff- und Floßfahrt in keiner Weise beirrt werden.

4. Die Erhaltungsarbeiten in der bezeichneten Flußstrecke, sowie alle wie immer gearteten Herstellungen, welche auf die Verbesserung des Flußlaufes, sowie auf die Instandhaltung geregelter Ufer des Murflusses abzielen, werden nach Mußgabe des Erfordernisses und des Grades der Dringlichkeit innerhalb der verfügbaren Geldmittel zur Ausführung gelangen.

Die Entscheidung hierüber steht lediglich den mit der Ausführung der Bauarbeiten betrauten Behörden und Organen zu.

Die Bestimmung, wo, in welcher Art und zu welchem Zeitpunkte die gegenständlichen Bauarbeiten in Ausführung zu bringen sind, treffen die mit den Erhaltungsarbeiten betrauten Behörden und Organe; hiebei wird das besondere Augenmerk darauf gerichtet sein, Unregelmäßigkeiten im Flußlaufe thunlichst hintanzuhalten und die regulirten Strecken vor Umgehung zu schützen.

5. Mit den im Art. 1 des Landesgesetzes vom 23. August 1896, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 57, festgesetzten Beträgen sind zu bestreiten:

- a) Die Kosten der Erhaltung der bestehenden Murregulirungsbauten, dann die Erhaltung eines geregelten Flußlaufes und von geregelten Ufern einschließlich der Kosten des Materiales, der Gewinnung und Zufuhr desselben, ferner die Kosten für Herstellung von Hilfs- und Unterstützungsbauten u. s. w.;
- b) die Räumung der Schifffahrtsrinne von angelegten Bäumen, Gestrüpp u. dgl.;
- c) die Kosten der Bepflanzung der Ufer, Sand- und Schotterbänke, der Herstellung von Verlandungswerken, sowie aller jener Arbeiten, welche eine entsprechende Gestaltung und Befestigung des Ufers zum Zwecke haben;
- d) die Entschädigungen für abgetretene Grundflächen, Bauten, Material-Erzeugungs- und Ablagerungsplätze und Zufahrtswege;
- e) die Regie-, Manipulations- und Inspectionskosten, welche bei den Bauten und Arbeiten in eigener Regie und zur Ueberwachung der im Accord- oder Licitationswege Ausgeführten auflaufen;

f) stroški letnih izpričanj in odobrilnih ogledov za odposlanca tehniškega namestniškega stavbenega oddelka i za krajevne voditelje staveb.

6. Stalna pridobitev i začasna uporaba zemljišč za izvršitev del, za obrežne škarpe, za pota, razkladališča i tvorišča gradiva i. t. d., kakor tudi pridobitev tvarin kakor: lomljenega kamenja, fašin i. t. d. vrši se po dotičnih določilih štaj. vodnopravnega zakona z dne 8. januvarija 1872, dež. zak. in uk. list št. 8.

Gledé zneska slučajno potrebne odškodnine poskusi se pred vsem dogovor z lastnikom ali njegovim postavnim ali sodnijsko določenim zastopnikom.

Odškodnina, katera se daje lastniku v slučaju razlastitve, obstoji v plačanju običajne vrednosti stvari, i sicer gledé predmetov, kateri se stalno pridobijo, cele vrednosti, gledé takih pa, kateri se le mimogrede rabijo, primernega letnega haska i sicer za dobo porabe in stroškov za zmanjšanje vrednosti.

Odškodovalna svota naj se dožene in izreče upravnim potom, ako se med udeleženci ne doseže sporazumljenje, in ako se udeleženci pri tem ne pomirijo, določi se naj po sodnijskem izvidu privzemši obe stranki po načelih razglastninskega postopanja.

Pri določevanju odškodnine upravnim potom naj cení politična oblast prve stopinje, v katere okraju leži cenilni predmet, privzemši dvoje zapriseženih cenilcev, katera nista udeležena pri stvari i ne pripadata niti onej občini, v katerej je cenilni predmet, niti sosednej občini.

K tej obravnavi privzemajo se udeleženci.

Dognana odškodninska svota izplača se lastniku ali njegovemu postavno ali sodnijsko določenemu zastopniku, v roke sodnije pa, ako se sprejem odreka ali se nahaja kaka druga ovira.

S plačanjem tako določenega odškodovalnega zneska smejo se vzeti dotična zemljišča v posest ne krateč sodnijske cenitve.

7. Za izvršitev i vzdržavanje teh vzdrževalnih staveb morajo trpeti, kolikor ne obstoja pravica do brezplačnega dovoljenja, posestniki bregov proti primernej odškodnini potrebni dostop in uporabo bregov za od- i dovažanje, potem za razkladanje i pripravljanje tvarine.

Na predlog bregovega lastnika zamore se staviti voditelju staveb za dokončanje dela in odvožnjo tvarine od politične oblasti primeren obrok.

8. Po vzdrževalnih stavbah dobljeno zemljišče pripada vzdržavanje plačujočim zakladom po razmerju njihovih doneskov.

f) die Kosten der jährlichen Constatirungen und Collaudirungen für den Abgeordneten des technischen Statthaltereibaudepartements und für die Localbauleiter.

6. Die bleibende Erwerbung und die zeitweise Benützung von Grund und Boden zur Ausführung der Arbeiten, für Ufercarpen, für Wege, Abladungsplätze und Material-Erzeugungsorte u. s. w., sowie die Gewinnung von Materialien jeder Art, als: Bruchsteine, Faschinen u. dergl. wird nach den einschlägigen Bestimmungen des steierm. Wasserrechtsgesetzes vom 8. Jänner 1872, L.-G.- u. B.-Bl. Nr. 8, stattfinden.

Ueber den Betrag der allfälligen zu leistenden Entschädigungen wird vor Allem mit dem Eigenthümer oder dessen gesetzlichen oder gerichtlich bestellten Vertreter ein Vergleich zu versuchen sein.

Die Entschädigung, welche aus dem Erhaltungsfonde im Enteignungsfalle dem Eigenthümer geleistet wird, besteht in der Entrichtung des gemeinen Werthes der Sache, u. zw. bei Gegenständen, welche bleibend erworben werden, des Capitalwerthes bei solchen, die nur vorübergehend gebraucht werden, des entsprechenden Jahresnutzens u. zw. für die Dauer des Gebrauches und der Werthabminderungskosten.

Der Betrag der Entschädigung ist, wenn darüber unter den Betheiligten ein Einverständnis nicht erzielt wird, im Verwaltungswege zu ermitteln und auszusprechen, und wenn die Betheiligten sich dabei nicht beruhigen, durch gerichtlichen Befund mit Zuziehung beider Theile, nach den Grundsätzen des Expropriations-Verfahrens zu bestimmen.

Bei Ermittlung der Entschädigung im Verwaltungswege ist die Schätzung von der politischen Behörde I. Instanz, in deren Bezirk das abzuschätzende Object liegt, mit Zuziehung zweier beeideter Schätzleute, welche bei der Sache unbetheiligt sind und weder der Gemeinde, in welcher das abzuschätzende Object liegt, noch einer benachbarten Gemeinde angehören, vorzunehmen.

Zu dieser Verhandlung sind die Betheiligten beizuziehen.

Der ermittelte Entschädigungsbetrag wird an den Eigenthümer oder dessen gesetzlichen oder gerichtlich bestellten Vertreter, wenn aber die Annahme verweigert wird, oder sonst ein Hinderniß besteht, zu Gerichtshänden bezahlt.

Durch Erlag des so ermittelten Entschädigungsbetrages können die betreffenden Realitäten unbeschadet der gerichtlichen Schätzung in Besitz genommen werden.

7. Zur Ausführung und Instandhaltung dieser Erhaltungsbauten müssen die Ufereigenthümer, soweit nicht auf die unentgeltliche Gestattung ein Anspruch besteht, gegen angemessene Entschädigung die nothwendige Betretung und Benützung der Ufer zur Ab- und Zufuhr, dann zur Ablagerung und Bereitung der Materialien dulden.

Auf Antrag des Ufereigenthümers kann dem Bauführer zur Beendigung der Arbeit und Fortschaffung des Materials von der politischen Behörde eine angemessene Frist bestimmt werden.

8. Der durch die Erhaltungsbauten gewonnene Grund und Boden fällt den die Erhaltung bestreitenden Fonds nach Verhältnis ihrer Beitragsquoten zu.

Dobljena zemlja se mora natanko zaznamonovati in imeti na razpregled po načrtu.

Onim lastnikom zemljišč, kateri prepustijo za slučajne nove rečne struge zemljo prostovoljno i brezplačno, more se prepustiti potom dogovora z zastopniki vzdrževalnega zaklada v odškodnino del stare rečne struge v enakem ali večjem obsegu nego prepuščeno zemljišče.

Ob ednem se morajo določiti pogoji i način uporabe takih delov rečne struge.

Ako se nadaljna vporaba dobljenih vzemljitvenih tal v svrhu vzdrževalnih staveb murine uravnave več ne potrebuje, zamore skleniti vzdrževalna komisija prodajo takih zemljišč i je razdeliti tako skupljeni znesek pripomočnim zakladom i društvom po razmerju njihovih doneskov.

9. Ako se sklene v varstvo brega naprava škarp i nasajenje škarpe, ne smejo se rabiti taki nasadi za pašo i druge reči med časom, kateri se določi po oblastvih i z izvršitvijo poverjenih organih. Ista prepoved velja tudi za vse naravne in umetne nasade v zapuščenih stranskih tokih i strugah reke. Živina se sme napajati po § 15 deželnega zakona z dne 18. januarija 1872, dež. zak. in uk. list št. 8, samo na mestih v to odkazanih.

Nasprotno ravnaajoči zapadejo zakonitim kaznim i morajo povrniti škodo.

10. Za izdelanje potrebnih načrtov in osnov ter za vodstvo i nadzorstvo izvrševalnih uravnalnih i vzdrževalnih staveb prepustita državna uprava i deželni odbor potrebno tehnično osebje na razpolago, ne da bi smela zahtevati povrnitev stalnih plač dotičnih uradnikov.

Nadvodstvo vseh načrtov, staveb i del ima namestništvo, katero pa mora delati vedno v soglasju z deželnim odborom.

Ako se javi med tema dvema razlika v mnenju o tehniških vprašanjih, treba je poizvedeti o tem odločbe ministerstva notranjih del.

Krajevno stavbeno vodstvo i nadzorstvo oskrbujejo inženirji, katerim se dodajajo potrebni stavbeni nadzorniki po potrebi.

Za krajevno stavbeno vodstvo i stavbeno nadzorstvo sme določiti deželni odbor polovico potrebnega tehniškega osebja iz osebja svojega lastnega deželnega stavbinskega uradništva.

Ti uradniki pa morajo biti zapriseženi i ravnati se jim je pri izvršitvi uradnih poslov po določbah obstoječih za izvršitev državnih staveb.

Der gewonnene Grund und Boden ist genau zu vermarken und planmäßig in Evidenz zu halten.

Jenen Grundeigenthümern, welche zu allfälligen neuen Flußleitungen, ein Terrain freiwillig und unentgeltlich abtreten, kann im Wege der Vereinbarung mit den Vertretern des Erhaltungsfondes als Entschädigung ein Antheil des alten Flußbettes in der gleichen oder einer größeren Ausdehnung als der abgetretene Grund überlassen werden.

Gleichzeitig sind die Bedingungen und die Art und Weise der Benützung solcher Flußbettantheile zu landwirthschaftlichen Zwecken festzusetzen.

Wenn die fernere Nutzung aus den gewonnenen Verlandungsgründen für die Zwecke der Murregulierungs-Erhaltungsbauten nicht weiter benöthigt wird, so kann die Erhaltungskommission die Veräußerung solcher Grundflächen beschließen und hat der hiefür gelöste Verkaufsbetrag den concurrirenden Fonds und Körperschaften nach Verhältnis ihrer Beitragsquoten zuzufallen.

9. Wird zum Schutze des Uferlandes die Scarpierung desselben und die Bepflanzung der Scarpe ausgeführt, so dürfen solche Pflanzungen während der Zeit, welche von den mit der Ausführung der Arbeiten betrauten Behörden und Organen bestimmt wird, nicht beweidet und anderwärtig benützt werden. Das gleiche Verbot gilt auch für alle natürlichen und künstlichen Anpflanzungen in den verlassenen Seitenarmen und Flußbetten. Die Viehtränke darf nach § 15 des Landesgesetzes vom 18. Jänner 1872, L.-G.- u. B.-Bl. Nr. 8, nur an den hiezu bezeichneten Stellen stattfinden.

Die Dawiderhandelnden verfallen den gesetzlichen Strafen und sind schadenersatzpflichtig.

10. Zur Ausarbeitung der erforderlichen Pläne und Projecte und zur Leitung und Ueberwachung der auszuführenden Regulierungs- und Erhaltungsbauten wird die Staatsverwaltung und der Landes-Ausschuß, ohne einen Anspruch auf Vergütung der stabilen Bezüge der betreffenden Beamten erheben zu können, das nothwendige technische Personale zur Verfügung stellen.

Die Oberleitung über sämtliche Projecte, Bauten und Arbeiten führt die Statthalterei, welche jedoch stets im Einvernehmen mit dem Landes-Ausschuße vorzugehen hat.

Sollte zwischen diesen Beiden eine Meinungsverschiedenheit über technische Fragen entstehen, so ist hierüber die Entscheidung des Ministeriums des Innern einzuziehen.

Die Local-Bauleitung und Beaufsichtigung besorgen Ingenieure, denen die erforderlichen Bauinspicienten nach Bedarf beigegeben werden.

Für die Local-Bauleitung und Bau-Inspektion kann der Landes-Ausschuß die Hälfte des erforderlichen technischen Personales aus dem Personalstande seines eigenen landschaftlichen Bauamtes bestellen.

Diese Beamten müssen jedoch beeidet sein, und haben sich bei Durchführung ihrer Amtshandlungen den für Ausführung von Staatsbauten bestehenden Vorschriften gemäß zu benehmen.

Zato so podrejeni, kar se tiče predmetnih del, v prvej vrsti nadzorstvo staveb oskrbujočemu namestništvu in odgovorni za izvršitev v ta namen izdanih določeb. Dovoljeno jim je pa naznaniti svoja lastna opazovanja i mnenja dežel-nemu odboru službenim potom.

V slučajih različnega mnenja organov državnih i deželnih staveb se pogovori stavbeno nadvodstvo z deželnim odborom, slučajno se zaprosi razsodba ministerstva notranjih del po prejšnji določbi.

11. V teku vsakega stavbenega leta snide se v primernem času na licu mesta komisija obstoječa :

- a) iz poslanca namestništva, kateri je ob ednem voditelj komisije ;
- b) iz poslanca vodnega stavbinskega oddelka v ministerstvu za notranja dela ;
- c) iz zastopnika štaj. deželnega odbora ;
- d) iz poslanca tehniškega stavbinskega oddelka pri namestništvu ;
- e) iz stavbenega organa imenovanega voditeljem po deželnem odboru ;
- f) iz stavbe vodečih inženirjev, katerih vsaki pa se udeležuje samo obravnav tičočih se njegove proge.

Tej komisiji oddajo se za čas veljave deželnega zakona z dne 1. septem-bra 1891, dež. zak. in uk. list št. 36, tudi posli v točki 14 razglasa z dne 24. novembra 1891, dež. zak. in uk. list št. 37, označene komisije, na katere mesto ima ona stopiti.

12. Vdeleženi okraji in občine smejo, i sicer prve po predsednikih okrajnih zastopov ali njihovih zastopnikih, zadnje po občinskih predstojnikih ali v to odbranih občinskih odbornikih, udeleževati se letnih komisij i naznaniti tam svoje želje i prošnje ustmeno ali pismeno, a vendar nimajo odločilnega glasa pri obravnavah.

13. Komisija mora :

- a) odobrovati pretečenega leta izvršena vzdrževalna dela ;
- b) določevati stavbe i dela, katera naj se vršijo v prihodnjem letu, in ukazo-vati njihovo izvršitev ;
- c) posvetovati se i sklepati o napravah potrebnih v interesu uravnalnih del ob Muri i v kolikor sme to, jih izvršiti, sicer pa staviti primerne predloge.

14. Vsa zemljišča, katera se pridobe v svrhu vzdrževalnih del a se naprej ne potrebujejo več za stavbene namene, morajo se prodati i skupljeni znesek se mora zopet porabiti za plačanje letnih vzdrževalnih del po raz-sodbi komisije.

Sie unterstehen daher in Bezug auf die gegenständlichen Arbeiten in erster Linie der die Oberleitung der Bauten besorgenden Statthalterei und sind für die Durchführung der zu diesem Zwecke erlassenen Weisungen verantwortlich. Es bleibt ihnen indessen unbenommen, ihre eigenen Wahrnehmungen und Ansichten dem Landes-Ausschusse im Dienstwege zur Kenntniß zu bringen.

In Fällen von Meinungsverschiedenheiten zwischen den exponirten Staatsbau- und Landesbau-Organen wird durch die Bau-Oberleitung mit dem Landes-Ausschusse die Vereinbarung getroffen, eventuell nach der vorausgeschickten Bestimmung die Entscheidung des Ministeriums des Innern einholt.

11. Im Laufe eines jeden Baujahres hat zur geeigneten Zeit an Ort und Stelle eine Commission zusammenzutreten, bestehend:

- a) aus einem Abgeordneten der Statthalterei, welcher zugleich Commissionsleiter ist;
- b) aus einem Abgeordneten des Wasserbau-Departements im Ministerium des Innern;
- c) aus einem Vertreter des steierm. Landes-Ausschusses;
- d) aus einem Abgeordneten des technischen Bau-Departements der Statthalterei;
- e) aus dem vom Landes-Ausschusse bezeichneten leitenden Bauorgane;
- f) aus den bauleitenden Ingenieuren, von welchen jedoch jeder nur an den seine Strecke betreffenden Verhandlungen theilnimmt.

Dieser Commission werden für die Geltungsbauer des Landesgesetzes vom 1. September 1891, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 36, auch die Geschäfte der im Punkt 14 der Kundmachung vom 24. November 1891, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 37 bezeichneten Commission, an deren Stelle sie zu treten hat, übertragen.

12. Die betheiligten Bezirke und Gemeinden können, und zwar erstere durch die Obmänner der Bezirksvertretungen oder deren Stellvertreter, letztere durch die Gemeindevorsteher oder hiezu delegirten Gemeinde-Ausschüsse an den jährlichen Commissionen theilnehmen und ihre Wünsche und Anliegen daselbst entweder mündlich oder schriftlich anbringen, ohne jedoch bei den Verhandlungen eine entscheidende Stimme zu führen.

13. Die Commission hat:

- a) Die im abgelaufenen Jahre ausgeführten Erhaltungsarbeiten zu collaudiren;
- b) über die in den darauffolgenden Jahren auszuführenden Bauten und Arbeiten zu beschließen und deren Ausführung zu verfügen.
- c) die im Interesse der Erhaltung der Murregulierungsanlagen erforderlichen Vorkehrungen zu berathen und zu beschließen, und soweit sie hiezu berechtigt ist, dieselben auch ausführen zu lassen, sonst aber die geeigneten Anträge zu stellen.

14. Alle Grundflächen, welche zu Zwecken der Erhaltungsarbeiten erworben und fernerhin zu Bauzwecken nicht mehr benöthigt werden, müssen verkauft und der Erlös zur Bestreitung der jährlichen Erhaltungsarbeiten je nach dem Ermessen der Commission wieder verwendet werden.

15. Ako se ne doseže sporazumljenje med člani komisije o tem ali onem posvetovalnem predmetu, odloči o tem ministerstvo za notranja dela.

Po komisiji sprejeti zapisniki, od katerih se imata dva prepisa predložiti deželnemu odboru, predlagajo se ministerstvu za notranja dela s priloženimi dotičnimi razpreglednimi načrti.

16. Pri letnih komisijah smejo glasovati le v točki 11 pod a, b, c, d in e imenovani člani komisije.

17. Z izvršitvo vzdrževalnih del poverjena oblastva zastopajo se v slučajih, v katerih treba obravnavati s strankami v lastnem delokrogu, ali pri oblastveno zapovedanih komisijah bodisi po poslancu tehničnega namestniškega stavbinskega oddelka ali po dotičnih krajevnih stavbenih voditeljih, o čem bode potrebno odredilo namestništvo v vsakem slučaju posebej.

18. Krajevna stavbinska vodstva imajo se držati točno stavbenega dovoljenja, toda smejo i morajo takoj ukrepati potrebno, ako preti, kakor pri naravnih nezugodah, po takih dogodkih z odlašanjem nevarnost i večja škoda obstoječim stavbenim delom. O takej nevarnosti in izvršenih naredbah morajo takoj obvestiti krajevna stavbena vodstva uradnim potom namestništvu i zaprositi poznejše odobritve izvršenih naprav in ob ednem naznaniti znesek stroškov.

Za slučaj posebne nevarnosti, ali, ako se prikažejo pri izvrševanju odobrene stavbe posebne nepričakovane težkoče, ali ako se gre za nepričakovane oškodbe, katere uplivajo na različne krajevnim inženirjem odkazane proge reke, odpošlje se na lice mesta uradnik tehničnega namestniškega oddelka i po deželnem odboru imenovana tehnična deželna osoba, i ta morata takoj izvršiti primerne naredbe i naznaniti pozneje, kar sta storila.

19. Namestništvo kot stavbovodeča oblast odločuje v soglasju z dotičnimi zakoni i predpisi o razlastitvah v onih slučajih, v katerih komisija ni predlagala pridobitve zemljišča, zasebnih staveb ali gradiva, aličasne ali stalne naložitve služnosti i se ni dogovorila odškodnina, katero je plačati.

20. Namestništvo je upravičeno nakazovati na podlagi po komisiji vršecih se odobril izvršenih staveb i del i s predpisano pomočjo njegovega tehničnega i računskega oddelka vgotovljene (likvidirane) plače i pogojena odbitna plačila, istotako izplačevati režijske stroške proti zaračunu, opravljalne stroške pa za vsak slučaj, konečno vgotovljene odkupnine i druge odškodnine.

15. Wenn unter den Mitgliedern der Commission über einen oder den andern Berathungsgegenstand keine Uebereinstimmung erzielt werden kann, so entscheidet über denselben das Ministerium des Innern.

Die von der Commission aufgenommenen Protokolle, von welchen dem Landes-Ausschusse zwei Abschriften zu übergeben sind, werden dem Ministerium des Innern unter Anschluß der bezüglichen Uebersichtspläne vorgelegt.

16. Bei den jährlichen Commissionen sind nur die im Punkt 11 sub a, b, c, d und e bezeichneten Commissionsmitglieder stimmberechtigt.

17. Die mit der Durchführung der Erhaltungsarbeiten betrauten Behörden werden in Fällen, wo im eigenen Wirkungskreise Verhandlungen mit Parteien vorzunehmen sind, oder bei behördlich angeordneten Commissionen entweder durch einen Abgeordneten des technischen Statthalterei-Departements oder durch die betreffenden Local-Bauleiter vertreten, worüber die Statthalterei von Fall zu Fall die einschlägige Verfügung treffen wird.

18. Die Local-Bauleitungen haben sich genau an die Baugenehmigung zu halten, sie sind jedoch berechtigt und verpflichtet, allsogleich die erforderlichen Vorkehrungen zu treffen, wenn, wie bei Elementarereignissen, Gefahr am Verzuge haftet und durch solche Vorfälle bestehende Bauwerke von einer größeren Beschädigung bedroht sind. Ueber eine solche Gefahr und die getroffenen Maßregeln haben sogleich die Local-Bauleitungen im Amtswege an die Statthalterei die Anzeige zu erstatten und unter Angabe des Kostenbelaufes die nachträgliche Genehmigung der getroffenen Maßregeln von derselben einzuholen.

Im Falle einer besonderen Gefahr oder, wenn bei Ausführung eines genehmigten Baues sich besondere, unvorhergesehene Schwierigkeiten ergeben, oder wenn es sich um unvermuthete Beschädigungen handelt, welche auf verschiedene, den Local-Ingenieuren zugewiesene Flußstrecken von Einfluß sind, ist ein Beamter des technischen Statthalterei-Departements und das vom Landes-Ausschusse bezeichnete technische Landes-Organ an Ort und Stelle abzuordnen, und dieselben haben gegen nachträgliche Anzeige des Verfügteten sogleich die entsprechenden Anordnungen zu treffen.

19. Die Statthalterei als bauleitende Behörde fällt in Gemäßheit der einschlägigen Gesetze und Vorschriften die Enteignungs-Erkenntnisse in jenen Fällen, in welchen von der Commission die Erwerbung eines Grundstückes, von Privatbauten oder Materialien, oder die zeitliche oder bleibende Belastung mit einer Servitut beantragt und über die zu leistende Entschädigung ein Uebereinkommen nicht getroffen wurde.

20. Die Statthalterei ist berechtigt, auf Grundlage der von der Commission gepflogenen Collaudirungen der ausgeführten Bauten und Arbeiten, und unter vorschriftsmäßiger Intervention ihres technischen und Rechnungs-Departements die liquidirten Verdienstbeträge und bedungenen Abschlagszahlungen anzuweisen, sowie die Regiekosten gegen Verrechnung, die Manipulationskosten aber von Fall zu Fall, endlich die liquidirten Grundeinlösungs- und sonstigen Entschädigungs-Beträge flüssig zu machen.

21. Namestništvo ima sklepati pogodbe za stavbinska podjetja i dobavo gradiva po sklepih i predlogih komisije, izvrševati, s tehniške strani potrebne naredbe v varstvo obstoječih staveb proti istočasnej naznanitvi deželnemu odboru v nujnih slučajih. Namestništvo upravlja za vzdrževalna dela namenjene založbe (dotacije).

22. Namestništvo mora oddati koncem vsakega leta deželnemu odboru od namestniškega računskega oddelka napravljen sklepni račun v dveh prepisih i sicer jednega za lastno porabo drugega pa kot obvestilo zastopnika skladnega (pripomočnega) okraja in občin, i dovoliti na zahtevo vpogled v posamne račune.

23. Ako se v teku dveh mesecev ne graja, smatra se račun odobrenim.

Graje, katere se izrečejo, skušalo bode namestništvo odpraviti po razjasnilu položaja i razlogov, ako se to ne posreči, predloži se predmet ministertvu za notranja dela.

Bacquehem l. r.

21. Die Statthalterei hat die Bauunternehmungs- und Materiallieferungsverträge nach den Beschlüssen und Anträgen der Commission abzuschließen, technischerseits nothwendig befundene Vorkehrungen zum Schutze vorhandener Bauten gegen gleichzeitige Anzeige an den Landes-Ausschuß in dringenden Fällen zur Ausführung bringen zu lassen. Die Statthalterei verwaltet die für die Erhaltungsarbeiten bestimmten Dotationen.

22. Die Statthalterei hat am Schlusse eines jeden Jahres dem Landes-Ausschusse einen von dem Statthalterei-Rechnungs-Departement verfaßten Rechnungsabschluß in zweifacher Ausfertigung und zwar die eine zum eigenen Gebrauche, die andere zur Mittheilung an den Vertreter der Concurrencybezirke und Gemeinden zu übergeben, und auf Verlangen die Einsicht in die Detailrechnungen zu gestatten.

23. Werden innerhalb zweier Monate Bemängelungen nicht eingebracht, so wird die Rechnung als genehmigt angesehen.

Bemängelungen, welche erhoben werden, wird die Statthalterei durch Darlegung des Sachverhaltes und der Gründe zu beheben suchen, gelingt dieses nicht, so wird der Gegenstand dem Ministerium des Innern vorgelegt.

Bacquehem m. p.

